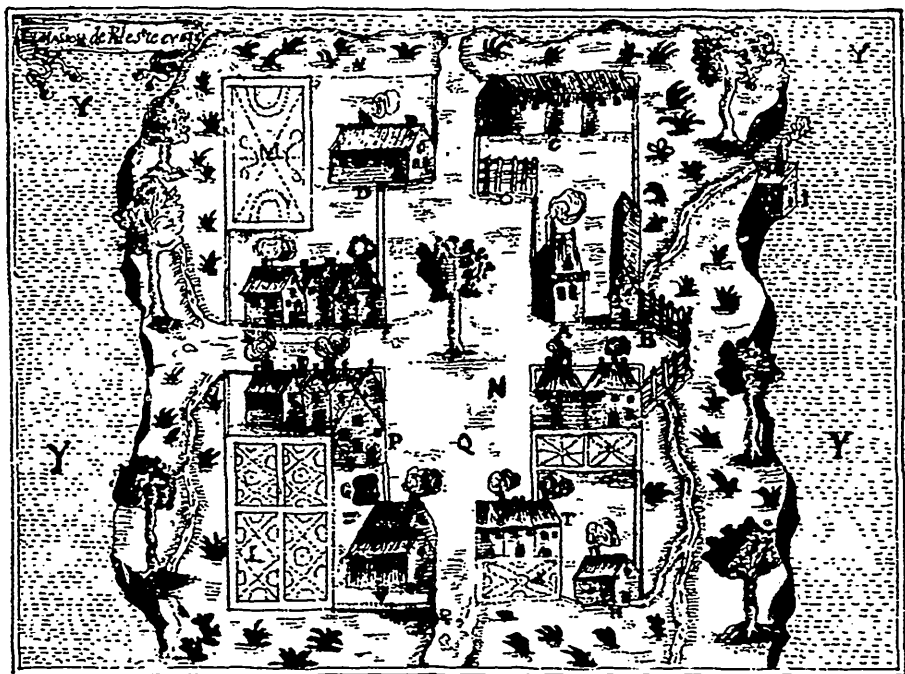




HABITATION DE L'ÎLE STE. CROIX.

(From "Champlain's Voyages," published in Paris in 1613. Reduced to four-fifths the size of the original).

- | | |
|--|--|
| A. Lodgings of the Sieur de Monts. | O. Palisade. |
| B. General meeting house, wherein the time is passed in rainy weather. | P. Lodgings of the Sieurs d'Orville, Champlain and Champdore. |
| C. The store-house. | Q. Lodgings of the Sieur Boulay and other workmen. |
| D. Lodging of the Swiss. | R. Lodgings of the Sieurs Genestou, Sourin and other workmen. |
| E. The forge. | T. Lodgings of the Sieurs Beaumont, la Motte Bourlioli and Fougeray. |
| F. Lodging of the carpenters. | V. Lodging of our priest. |
| G. The well. | X. Other gardens. |
| H. The oven where the bread is made. | Y. The river which flows around the island. |
| I. The kitchen. | |
| L. Gardens. | |
| M. Other gardens. | |
| N. Open place, in the midst of which is a tree. | |